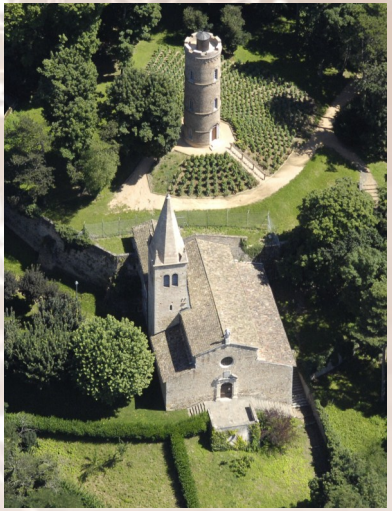
# NOTRE DAME DE MONTMERLE DITE CHAPELLE DES MINIMES

## 1 000 ANS D'HISTOIRE . . .



Dans les textes, on retrouve au **XI^e^ siècle** l'existence d'un château (rien sur la chapelle). En 1192, le Pape confirme à Cluny, la possession de **l'église ND de Montmerle**, modeste chapelle accolée au rempart du château. A la même époque, les sires de Beaujeu héritent du château à la mort aux croisades de Robert l'Enchainé et le conservent jusqu'en 1400, date à laquelle Edouard II de Beaujeu en fait don à Louis II de Bourbon. En 1605, Henri de Bourbon Montpensier autorise **les Pères Minimes de l'ordre de St François de Paule,** à s'installer à Montmerle, afin de prêcher contre l'hérésie. Le **château** devient **monastère**, la chapelle est agrandie. La **"Grande Mademoiselle"** petite-fille de Henri de Bourbon Montpensier restera une bienfaitrice pour son domaine . A sa mort, en 1693, un éloge funèbre sera prononcé par un Père Minimes, en la Chapelle.

Jusqu'à la Terreur Révolutionnaire, cette **"Eglise de la Contre Réforme"** sera le phare spirituel de la Souveraineté de Dombes. De 1793 à 1825, le **monastère et la chapelle** sont abandonnés et subissent de nombreux dégâts. Le château reste à l'abandon, **ses ruines** servant, entre autres, de matériaux de reconstruction pour les maisons détruites par la grande crue de la Saône de 1840 . Mais en 1825, Mgr DEVIE, évêque de Belley, incite les habitants à reconstruire la Chapelle.

Le **Saint Curé d'Ars** qui avait une dévotion à la Vierge Marie, y venait en processions et retraites.

De nos jours, **la Chapelle** a gardé l'aspect général de 1825 et des offices y sont célébrés pour **les fêtes de la Vierge** le 2 février , le 25 mars, le 8 septembre et le 8 décembre.

*The Chapel dedicated to the Virgin Mary, Ste Marie de Montmerle , and the castle supposedly date back to the 11th century. In the 12th century the site belonged to the Sires de Beaujeu. In 1400 it became the property of the Bourbons, in the Dombes Sovereignty. In 1605 Henri de Bourbon Montpensier installed the Pères Minimes, of the Order of St François de Paule. Until the French Revolution, they preached against heresy, founded a monastery and enlarged the chapel, making it a 'spiritual beacon of the Dombes Sovereignty'. Abandoned in 1793, the castle remained in ruins but the chapel was restored and enlarged in 1825.Today it has retained its general appearance of 1825 and services are still officiated here.*

*The Holy Curé d'Ars, who was devoted to the Virgin Mary, came here for processions and retreats.*

**EXTERIEURS** – A l'est, la **chapelle** est adossée au rempart de l'ancien château. Au nord, on peut admirer **son clocher octogonal**, maçonné en **carrons savoyards** (brique rouge typique de la Dombes) et de base carrée en pierres. A l'ouest, **un parvis**, à double escalier, dominant la Saône et les monts du Beaujolais , permet d'y accéder par un **portail à pilastre et fronton brisé**. Au-dessus, une inscription rappelle l'incitation de M. DEVIE à sa restauration. Au sommet de cette façade, une **statue de la Vierge**, en fonte de 2,30 m de haut, est installée depuis 1855 (30 ans après la restauration de la chapelle).

***OUTDOOR** : To the east, the chapel rests against the former castle rampart and it opens westward to a forecourt offering a panorama of the Saône and the Beaujolais hills ; the façade is crowned by a 2.30 meter high statue of the Virgin Mary.*

*To the north, you can admire its eight-sided steeple, a masonry structure built in carrons (a red brick, typical of the Dombes) with a square stone base.*

**INTERIEUR** – Initialement réduite aux 2 chapelles nord, la **chapelle** vous accueille aujourd'hui par une **nef centrale** entourée, à gauche, de 3 chapelles latérales et à droite, d'un bas-côté. Face à vous se dresse **l'autel et un haut retable** en stuc gris **du XIX^e^ siècle** . Dans sa partie haute, une niche encadrée d'anges d'où **Notre-Dame des Minimes** veille : statue d'une Vierge Romane en majesté (mutilée en sa partie basse) en **bois polychrome**, datée du XI^e^-XII^e^ siècle; elle porte un **costume d'apparat** depuis le XIX^e^ siècle. La tête de l'Enfant Jésus semble de l'époque classique. En dessous, un **acier gravé**, don de **Mme Mick Micheyl** très attachée à la chapelle ; de chaque côté du choeur, 24 ex-voto : plaques de marbre gravées.

Accrochés au mur, à gauche, **16 ex-voto** : tableaux issus d'une collection de 285 existants et des béquilles qui témoignent de ce **lieu de dévotion** et pèlerinages à la Vierge Marie qu'était cette chapelle. A droite de ce chœur, une **chapelle du Sacré-Cœur**.

***INDOOR** : The chapel greets you with a central nave surrounded by three side-chapels to the left and an aisle to the right. In the rear you will find the altar and a high, 19th century altarpiece made of stucco : in a niche, Our Lady of the Minimes is keeping watch. This is a polychrome wooden statue of the Romanesque Virgin in Majesty, dating from the 11th-12th century. Below is an etched steel piece donated by Ms. Mick Micheyl. Take a look at the 40 ex-votos: etched marble plates and paintings.*

Dans la 3^ème^ chapelle latérale gauche, des **Peintures Murales à la détrempe du XVII^e^** siècle ont été mises au jour et restaurées de 1992 à 2001. Vous pourrez admirer : un **PURGATOIRE,** caractéristique de l'iconographie de la contre-réforme, un **INTRADOS** où on peut deviner plusieurs couches de décors, et qui vous accueille en cette chapelle entièrement peinte vers 1623, à gauche, un **BLASON,** en face, entourant la fenêtre, une **DEVISE** , une **ANNONCIATION** ainsi que **St Michel** et **Ste Marie-Madeleine**, enfin à la **VOUTE** un décor d'anges musiciens et de versets du Cantique des Cantiques. Le retable du XVIII^e^ siècle a été restauré en 2001.

*Murals dating from the 17th century have been uncovered in the third side-chapel on the left.You can admire a Purgatory, a Coat-of-Arms, an Annunciation and the fully painted arch.*

A gauche du chœur, une petite porte vous permet de découvrir la **SACRISTIE** peinte d'un faux appareillage de pierres avec une croix de procession au plafond (à dater et restaurer), puis d'accéder aux étages par un escalier de pierres à l'intérieur du rempart. Au 1^er^ étage se trouvent 2 **tribunes** dominant la nef. Le 2^ème^ étage comporte l' **ermitage,** composé de 2 petites pièces où a séjourné le **Saint Curé d'Ars**, ainsi que le **clocher** et sa cloche de 500 kg qui a remplacé, en 1825, les 4 d'origine détruites à la Révolution.

*To the left of the choir is a small door which takes you to the ornamented sacristy. Then the stone stairwell, inside the rampart, will lead you to upper levels.*

*1st level – 2 **tribunes** overlooking the nave. 2nd level - the **hermitage**, two small rooms adjacent to the steeple and its 500kg bell, where the Holy Curé d'Ars once stayed.*

# Tour des Minimes

*The tower, built in 1843 on the foundations of the former castle, is cylinder-shaped, made of brick and 20m in height. From its terrace, it offers a stunning view of the Saône and the Beaujolais. The presence of vines reminds us of the culture which remained prosperous up until 1956.*

La **Tour des Minimes** offre un **point de vue exceptionnel** sur la Saône et le Beaujolais

Cet **objet de fantaisie** fut érigé en 1843 par Monsieur Voisin sur son terrain, à partir de fondations de l'ancien château. La **Tour cylindrique**, construite en briques, **haute d'environ 20 mètres**, permet alors, une vue sur 360°.

**A l'extérieur,** on distingue deux niveaux, matérialisés chacun par deux moulures et une frise d'arcatures. Au dernier niveau, les arcs de la frise s'entrelacent sous une **corniche à mordillons**. Douze ouvertures surmontées chacune d'un double rouleau de briques s'orientent aux quatre points cardinaux. Elle se termine par une **terrasse bordée de créneaux,** à laquelle on accède par un escalier en bois, colimaçon de **87 marches**, débouchant sur un cabanon recouvert de plaques de cuivre.

En 2004, **634 pieds de "Gamay noir à jus blanc"** ont été plantés, symbolisant la **culture de la vigne**, prospère à Montmerle jusqu' en 1956 environ.

# Visites

**En Juillet et Août, les dimanches de 16h00 à 19h00,**
pendant les **Journées Européennes du Patrimoine**
et sur **Rendez-vous.**

*Open in July and August, Sunday afternoons from 4pm to 7pm and on Heritage Days.*
*Group visits on appointment.*

## RENSEIGNEMENTS - For more information

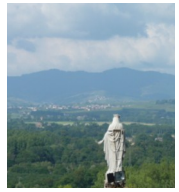
**LES AMIS DES MINIMES**
Association pour la Sauvegarde
de la Chapelle des Minimes
et de son site
+33(0)4 74 69 36 48
mjalban@neuf.fr

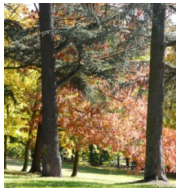
**OFFICE DE TOURISME**
***"Montmerle 3 Rivières"***
Place de la Mairie
01090 MONTMERLE-SUR-SAÔNE
+33(0)4 74 67 20 68
ot.montmerle3rivieres@orange.fr

## ACCES - How to get here

Edition 2012 - Contenu : Les Amis des Minimes - Conception : Office de Tourisme «Montmerle 3 Rivières»
Crédits photos : Philippe HERVOUET / Marcel CHEVRET

# Chapelle et Tour des Minimes





MONTMERLE-SUR-SAÔNE
Ain